



小翻車 吵樓 玉美人告狀

(曲 子 戏)

湖北省戲曲研究所編輯



湖 北 人 民 出 版 社



小翻車 吵樓 五美人告狀

(曲子戲)

湖北省戏曲研究所編輯

湖北人民出版社出版 (武漢解放大道332號)

武漢市書刊出版業營業許可證新出字第1號

新華書店武漢發行所發行

武漢市國營湖北印刷廠印刷

787×1092 1/32 開 • 1-1/8 印張 • 23,000字

1957年7月第1版

1957年7月第1次印刷

印數：1—1,500

統一書號：T10106·63

目 录

小翻車.....	李太清記述	郝敬庵整理	1
吵 樓.....	郝俊修、李光德	整理	9
玉美人告狀.....	卢文志、高有才、鳴 騎 庄承訓、吳楚賦、朱寿康	整理	18

人物：

李金枝、舒 奇、老 汉、李宝宝。

〔李金枝上。〕

李金枝：（唱）打罢头場麦上囤，二茬的庄稼多整齐。

眼看就到端午节，回头来再叫一声当家的。

〔舒奇上。〕

李金枝：（唱）地静場光麦上囤，想起了一件事和你商議。

今（儿）个我和你回娘家走亲戚，

可不知你愿意不愿意？

舒 奇：（唱）今天你提起回家走亲戚，

叫我說前几天就應該去。

趁早莫赶晚，紧防变天气。

拿把雨伞，带个斗笠，你可是坐車还是騎驢？

李金枝：还是坐車吧。

舒 奇：（接唱）

今年粮食有富余，又赶上端午这节日期。

千里送鵝毛，是个小意思。

順手拿过竹籃子，（拿籃子）

我到街上办节礼。(刚要走)

李金枝：慢点……(欲言又止)你去吧！

舒 奇：不用你操心，我会办得好的。

〔舒奇提篮子下。金枝搬梳妆盒，打洗脸水。〕

李金枝：(唱)急忙梳洗来打扮，房中忙坏李金枝。

用手取过菱花镜，拿起木梳理青丝。

左一篦，右一篦，刘海发刚盖着上眼皮。

照前不如意，照后不合式，伸手端过了钹花子。

齐头盖顶搭过去，连二赶三几篦子。

脑后梳个美人髻，插上个簪子多整齐。

上前取过洗脸水，抹抹胳膊挽袖子。

洗洗手来擦擦脸，挖去两手的指甲泥。(照镜介)

不抹胭脂不擦粉，清素脸儿更俏皮。

戴上一对新耳环，伸手再戴上银戒指。

双手打开描金柜，取出两件换洗衣。

金枝打扮多齐整，

去到门外看看我的小女婿。(看介)

手扶门框往外看，

麦垛挡眼看不见啥东西。(出门介)

跨过门坎把步移，哎呀，刺棵儿挂住新换的衣。

一面摘刺，一面儿骂，(摘刺介)

真该死，该死的坏东西！

舒 奇：(上唱)

舒奇急忙回家去，怕的是我妻她等的着了急。

紧行几步抬头看，(看介)

果然她一个人正在发脾气。

看看四下无有人，我何不再跟她凑个趣。

蹑手蹑脚溜过去，（躲在麦垛后）

学个小孩子来捉迷。

〔金枝把刺稞摘掉了，急得一头汗。〕

李金枝：（唱）真丧气，真丧气，急得我满头的汗珠子。

绕过麦垛望望他，

〔舒奇学鸡叫。金枝以为是邻居的鸡在吃麦子，急忙过去撵

鸡。

李金枝：唔啼，唔啼……

〔二人围绕麦垛转来转去，最后碰在一起。舒奇大笑。〕

李金枝：（气得撅着嘴，唱）

人家真着急，你偏要顽皮！

还不赶快换件新衣服，

再磨蹭，太阳晒破你的脑瓜皮！

舒奇：（唱）丈母家去过好多回，又不是刚成亲的新女婿，

我生来不爱虚面子。

你快来看这礼物可称意？（给金枝看礼物介）

小公鸡叽叽嘎嘎真调皮，三斤猪肉一条鱼，

焦切麻片和咸鸡蛋，核桃仁还有红头蒜瓣子，

五月的仙桃红顶心，白糖粽子细糯米，

茶叶半斤酒两瓶，

八色礼物不轻不重过得去。（把礼物交给金枝）

李金枝：（唱）金枝一见面欢喜。

舒奇：我去套车去。（唱）

撩起衣服挽袖子。(推車子，套車、上油介)

我把車輛套整齊。

叫聲金枝把車上。

來呀，車套好了。

〔金枝把裝着禮物的籃子、雨傘、衣包交舒奇放在車上。金

枝上車，舒奇揚鞭趕驢介。

李金枝：(唱) 夫妻二人走親戚。

舒 奇：得兒，喔唷！

李金枝：(唱) 金枝抬頭看，滿眼好景致。

可愛的是鷄成群來羊成隊，

男女成雙老幼笑嘻嘻，

麥秸子成垛豆子長成堆，

鮮花開遍地，楊柳綠蔭垂。

太平景象人歡喜，

又想起我媽正在迎門望閨女。(車輪被石子碰了一下)

哎喲，小心酒瓶子！

舒 奇：(唱) 老娘疼閨女，天下一樣的。

哪有個丈母娘不愛女婿，

包管你这趟親戚走的滿意。

李金枝：(唱) 你指手又動腳，真象個小孩的脾氣。

若被人瞧見，成個什麼樣子！

耽擱路程怕摸黑，天氣這麼熱，小心小毛驢。

你看那邊來了人一群，

舒 奇：在哪里？

李金枝：(唱)看模样好象一群刚放学的小孩子。

舒奇：(唱)学生虽小可顽皮，扬起鞭子赶毛驴。

怕的是把你当做新媳妇，他们又要纠缠你。

〔内喊：“新娘子，新娘子！”〕

李金枝：(唱)你说这话真有理。

舒奇：(唱)接二连三几鞭子！(赶驴介)

得儿，喔唷！

〔驴叫声，学生欢笑声，内喊：“看新媳妇！看新媳妇！”〕

李金枝：(唱)学生们个个真淘气，(驴叫声)

舒奇：(唱)哎呀，这下子可惊了我的驴！

〔急忙跳下车来，吓唬学生。〕

你们淘气，你们淘气！(对金枝)坐好，坐好！

〔一不小心，车翻在路旁边干了的沟里。舒奇爬起来气急了，只顧打驴子，忘了金枝还被压在车底下。〕

舒奇：(唱)扬起鞭子将你打，活活打死你这狗东西！

用你的时候你不卖劲，

李金枝：该死的，你还不把车抽起来！

老汉：(背粪筐上，接唱)

上前拦住小伙子。

放着车子你不抽，为啥尽打这头驴？

快些住手别生气，快去看看你的妻。

舒奇：(被老汉提醒了，唱)

一言提醒小舒奇，事到临头我着了迷。

就请老伯帮帮手，抽起车子攏住驴。

老汉：(唱)老汉闻言不怠慢，

〔老汉抽起車子。舒奇扶起金枝。老汉下。〕

李金枝：（接唱）

活活气死小金枝。

你这个人可真沒用，空长一条大个子。

我才換了一身新褲褂，变成了一个猪打泥。

鮮桃变成了烂鷄蛋，粽子揉成了粉团子。

猪肉魚肉一鍋烂，还掺了一些大蒜皮。

砸坏了上好的两瓶酒，还砸死了一只小公鷄。

你看看，你看看！

好的主意你沒有，偏偏套上这头小毛驢。

舒奇：（唱）金枝罵的我心火起，（打驢）都怨你这坏东西。

放着大路你不走，偏要拉到道旁的干沟里。

老子把你拴在柳树上，今天倒要治治你！

（打驢，驢跳叫，掙断了繮繩跑了）

只听得咯噔一声响，哎呀，掙断了繮繩跑了驢！

（追下）

李金枝：（气的哭笑不得，唱）

坐在路旁叹口气。

〔李宝宝上。〕

李宝宝：（唱）急忙去到舒家集。

戴花帽，穿新衣，明天就是大节期。

鷄鴨魚肉都办齐，独头大蒜雄黃汁，

鷄蛋鴨蛋堆成堆，还有燒酒和甜粽子，

吃个饱来喝个醉，合家团聚笑咪咪。

越思越想越有味。喝！道旁边坐了个小娘子。

低着头好象是想心事，喲！为啥弄了一身泥？
虽然說看不見她的臉，看后影就知道多俏皮。
叫声大嫂莫生气，有話快快向我提。
若是有人欺負你，我来替你出出气。

李金枝：（唱）缺少家教来淘气，

哪里来个野小子！（抬头看見是宝宝）

你咋学得这頑皮，小小年紀沒出息。

有心再說三两句，他臉皮臊的象胭脂。

快把东西提过去！

李宝宝：（唱）姐夫咋会不送你？

李金枝：（唱）你姐夫套車把我送，遇見一群剛放学的小孩子。

个个頑皮都象你，吵吵嚷嚷惊了駝。

你姐夫一把沒拉住，把車子翻在道旁的干沟里。

一籃子东西都砸坏，弄了姐姐一身泥。

你姐夫一怒把駝打，打断了繩繩跑了駝。

不要再把他来等，咱們先回家去換件衣。（下）

李宝宝：（对舒奇追駝的方向，唱）

誰叫你做事不仔細，哪个小舅子才等着你！

宝宝暗笑揚長去。（跳跃下）

舒奇：（拉駝上唱）

喘噓噓拉回小毛駝。（駝叫声）

再跑老子就打死你！啊！为什么不見我的妻？

大概是到河边去洗掉身上的泥，

喂！快来上車呀！快来上車呀！（唱）

連喊几声不答应，倒叫我心里着了急。

有了！

我把拾粪的老头問一問，
老伯伯，你可看見这个坐車的？

老 汉：（上唱）

方才你去赶毛驢，来了个白淨小伙子，

（唱）三言两語对了勁，引走你的小娘子。

舒 奇：（唱）舒奇听了打冷战，这件事情可真出奇！

那小伙子啥样子？

老 汉：（唱）臉上有個黑雀子。

舒 奇：他是啥穿戴？

老 汉：（唱）头上梳个小辮子。

年紀还不过十一二，

他們双双直奔李家集。

舒 奇：噢，多謝老伯。

老 汉：好說，好說。（下）

舒 奇：（唱）我心中一块石头落在地，

原来是我的小舅，他接姐姐过节期。

急忙掄起鞭子赶上去，赶上她姐弟賠不是。

得儿，喔唷！（赶車下）

——剧終

吵 楼

郝俊修 李光德整理

人物：

刘 永——丞相，六十岁，刘瑞莲之父。

郑 氏——刘永妻，五十八岁。

刘瑞莲——刘永之女，十九岁。

梅 香——丫鬟，十八岁。

第一場

〔刘府后花园，梅香上。〕

梅 香：（唱）俺姑娘彩球打中吕蒙正，

恨老爷赶走了小姐書生。

老夫人盼姑娘心煩悶，后花园采鮮花夫人散心。

用手推开門两扇，举目抬头四下观：

东花园，西花园，两边景色不一般，

东花园內栽芍藥，西花园內种牡丹，

石榴开花紅似火，太湖石上栽鷄冠。

顺手采下花一朵，插在梅香鬓发間，

各样花草真好看，还有蝴蝶飞得欢。（扑蝶介）

〔刘瑞莲上。〕

刘瑞蓮：(唱)彩樓拋球出相府，久未回家看娘亲。

只因呂郎进京去赴考，一来看母二借銀。

来此已是后花园角門，耳听園內有脚步之声，莫非是小梅香在此游玩，待俺叫上一声：梅香！

梅 香：門外是誰呀？

刘瑞蓮：姑娘我回来了。

梅 香：姑娘回来啦！(開門)姑娘，你好吧？

刘瑞蓮：梅香，你奶奶可好？

梅 香：姑娘呀！(唱)

我奶奶盼你肝腸断，望你望得两眼穿；

回来好，回来好，俺們可以抓子玩。

刘瑞蓮：(唱)你姑娘惆悵有千万，哪有閑心抓子玩。

梅香！你奶奶今在何处？

梅 香：奶奶正在堂樓。

刘瑞蓮：速速帶俺堂樓一会。

梅 香：姑娘你来呀！(唱)

清早喜鵲叫檐前，沒想着姑娘你回还。

刘瑞蓮：(唱)姑娘俺几年不見你，小丫鬟变成了大丫鬟。

梅 香：(唱)姑娘随我把堂樓上。

刘瑞蓮：(唱)去到堂樓問娘安。(同下)

第二場

〔刘府堂樓，郑氏上。〕

郑 氏：(唱)可恨相爷理不端，不該受富把貧嫌，
赶婿逼女出相府，害得母女不团圆。

老身刘門郑氏，二老年过半百，乏嗣无后。所生一女，名叫瑞蓮。可恨老狗嫌貧爱富，将女儿女婿逼出相府。老身思念女儿，終日煩悶。适才命梅香花园采花与老身散悶，怎的还不見来呀？

〔刘瑞蓮、梅香同上。〕

梅 香：小姐随我来呀！越院穿堂走，

刘瑞蓮：来此是堂楼。

梅 香：姑娘請登楼！（上楼梯介）

奶奶！俺与您报喜来了。

郑 氏：喜从何来？

梅 香：您瞧！俺家姑娘回来了。

郑 氏：現在哪里？

刘瑞蓮：母亲在上，孩儿問安。

郑 氏：（同哭）姣儿，俺的儿呀！
刘瑞蓮：娘亲，俺的娘呀！

郑 氏：（唱）自从女儿离相府，为娘盼你眼望穿。

刘瑞蓮：（唱）問声娘亲身体可好？

郑 氏：（唱）为娘見儿病体痊。

刘瑞蓮：（唱）恕儿不能尽孝道，

郑 氏：（唱）娘俩見面心喜欢。

你夫妻生活怎样过，儿在何处把身安？

刘瑞蓮：（唱）自別娘亲离相府，破瓦寒窑把身安，

每日荒郊挖野菜，稀湯糊塗度两餐。

郑 氏：（唱）門婿可曾把書念，大好光阴莫偷閑。

刘瑞蓮：（唱）你門婿白日长街把詩卖，晚来苦讀詩書到三更

天。

郑氏：(唱)今岁皇王开大考，該讓門婿去求官。

刘瑞蓮：(唱)有心进京去赶考，可惜手中少盘纏。

郑氏：(唱)娘給你紋銀三百兩，還有一套靴帽和藍衫。

叫梅香快取衣帽和銀兩。

梅香：是！(下)

郑氏：(唱)再送你十石麦米把家安。

刘瑞蓮：(唱)急忙上前双膝跪，多謝娘亲待儿賢。

郑氏：瑞蓮儿起来。

(梅香上。

郑氏：快快收下。(唱)

你若嫌寒窑不方便，娘差人将你接回还。

刘瑞蓮：(唱)寒窑虽破儿住慣，相府富貴儿不貪；

只等門婿鰲头占，俺夫妇再来問娘安。

娘亲珍重玉体，女儿回窑去了。

郑氏：儿啊！今日回府，就該与为娘多說几句话才是，何必去得这样匆忙。梅香，摆酒上来。

梅香：遵命。(唱)

小丫鬟，不怠慢，到厨房，备酒宴，

也是梅香手头快，端出五碗四拼盘，

佳肴美酒样样有，抹抹桌子放上盘。

嘟嚕嚕倒上一杯酒，放在奶奶您面前，

急忙忙倒上二杯酒，放在姑娘您面前，

奶奶呀！姑娘呀！

您吃吧！您喝吧！

自己娘儿們莫过謙。

郑氏：(唱)叫女儿陪娘用肴饌，母女二人共进餐，

刘瑞蓮：(唱)母女們欢聚在堂楼上。

(刘永上。

刘永：(接唱)

回来了老夫一品官，

老夫官高爵位显，可叹膝下无儿男。

虽有瑞蓮一个女，为亲事与俺把臉翻。

荣华富貴无人享，終日忧虑心不安；

紧鎖眉头回后院——

郑氏：請酒。

刘瑞蓮：請酒。

刘永：(接唱)

忽听楼上有人言。

刘瑞蓮：娘啊！今日女儿回来，要多吃几杯。

刘永：(接唱)

是、是、是，我明白了，想必是女儿轉回还。

莫不是她心意轉，趁机劝她另擇良緣。

本当上楼把她劝，怕的烈性女儿冲撞俺。

假装不知站当院，(咳嗽)

刘瑞蓮：(唱)听咳嗽惊动俺刘瑞蓮，

手扶栏杆往下看，原来是爹爹轉回还，

他嫌貧爱富将俺赶，哪有閑話和他談。

知道假装不知道，俺稳坐堂楼不动彈。

刘永：(唱)小蠢才她不来問安，站得老夫两腿酸。

越思越想心越恼，怒气不息先开言，

楼上边可是瑞莲回府转？

刘瑞莲：（唱）楼下边可是爹爹站楼前？

刘永：（唱）既知道就该下楼把父见。

刘瑞莲：（唱）俺陪娘饮酒不得闲。

刘永：（唱）为父不爭你这一礼，

刘瑞莲：（唱）多謝爹爹你海量寬。

刘永：（唱）那日离府你何处去？

刘瑞莲：（唱）破瓦寒窑把身安。

刘永：（唱）你怎不在寒窑伴穷汉，今日回府为哪般？

刘瑞莲：（唱）娘亲待儿恩情重，特地回府来問安。

刘永：（唱）既問安来就该把父問，为什么高坐堂楼不动彈。

刘瑞莲：（唱）女儿有心把父問，怕的是穷气冲着你不耐煩。

刘永：（唱）受穷原是你自己的錯，自作自受你莫怨俺。

刘瑞莲：（唱）女儿虽然受貧困，夫妻恩爱苦也甜。

刘永：（唱）俺看那吕蒙正沒才干，

刘瑞莲：（唱）滿腹文章他出口成篇。

刘永：（唱）既有才咋不把官做，

刘瑞莲：（唱）蟾宮折桂有何难。

刘永：（唱）春闈試在眼前为何不去考？

刘瑞莲：（唱）只因缺少盘川錢。

刘永：（唱）老父銀錢拱北斗，金銀財宝堆成山。

你若是下楼拜了俺，俺給你銀子整三千。

刘瑞莲：（唱）吕郎才学高北斗，熟讀文章有万千；

你若是上楼作个揖，俺給你文章几十篇。